

200

# WOLFPACK®

**pares Protector auditivo**  
 pares Protetor auditivo  
 pairs Hearing Protector  
 paia Protezione per l'udito  
 paires Protecteur auditif  
 paare Gehörschützer

Mod. B051 / 15040925

**TAPONES**  
 Tampões auditivos  
 Earplugs  
 Inserti auricolari  
 Bouchons d'oreille  
 Ohrstöpsel

**Tamaño**  
 Tamanho  
 Size  
 Dimensioni  
 Taille  
 Größe  
**6-11 mm**

### Desechables

Descartável  
 Disposable  
 Monouso  
 Jetable  
 Einwegprodukt

### Cónicos

**Punta redonda**  
 Ponta arredondada cónica  
 Taper round end  
 Estremità tonda conica  
 Embout conique  
 Konisch rundes ende

### Espuma suave de PU

Espuma de PU macia  
 Soft PU foam  
 Schiuma PU morbida  
 Mousse PU molle  
 Weicher PU-Schaum

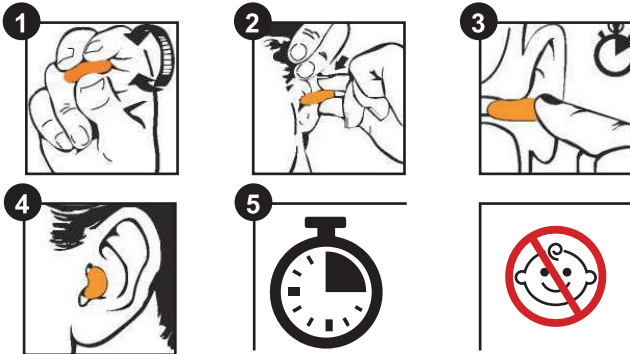
### Norma Europea EN 352-2:2020

/ Norma Europea / European Standard / Norma Europea / Norme Européenne / Europäische Norm /

### INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

INSTRUÇÕES DE COLOCAÇÃO  
 FITTING INSTRUCTION  
 ISTRUZIONI PER L'USO  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
 HANDHABUNGSANLEITUNG

**CE** 2754  
 SNR 31 dB  
 H 31 dB  
 M 30 dB  
 L 24 dB



PT

### INSTRUÇÕES DE COLOCAÇÃO

- Enrole e aperte o tampão auditivo até obter uma forma cilíndrica comprimida menor.
- Introduza a extremidade da ponta comprimida do tampão auditivo no canal auditivo. Se puxar a orelha para cima pode aceder ao canal auditivo mais facilmente.
- Mantenha o tampão auditivo posicionado durante de 30 s a 50 s com a ponta do dedo, até que se tenha expandido completamente.
- Antes de entrar na zona de trabalho, certifique-se sempre de que os tampões auditivos estão posicionados e totalmente inseridos no canal auditivo.
- Use sempre tampões auditivos durante o horário de trabalho para evitar uma perda de audição permanente.



AVISO: O incumprimento das instruções e das restrições sobre a utilização do produto pode reduzir a eficácia dos tampões auditivos e causar uma perda de audição permanente

### ADVERTENCIA

- A colocação, o ajustamento e a manutenção dos tampões auditivos devem ser realizados de acordo com as instruções do fabricante.
- Os tampões auditivos devem ser sempre utilizados em ambientes ruidosos.
- Os tampões auditivos marcados como reutilizáveis devem ser inspeccionados regularmente para comprovar a sua funcionalidade.
- O incumprimento das recomendações anteriores prejudica gravemente a proteção proporcionada pelos tampões auditivos.
- Podem ser induzidos níveis de ruído nocivos se a banda de cabeça do tampão auditivo for atingida.
- Determinadas substâncias químicas podem afetar negativamente os tampões auditivos. Contacte o fabricante para obter mais informação.
- Mantenha todos os tampões auditivos por abrir na embalagem original, afastados da luz solar direta se não estiverem a ser utilizados.
- Os tampões auditivos devem ser armazenados e transportados na embalagem original, num ambiente limpo, fresco e seco para assegurar a proteção contra poeiras, produtos químicos, humidade, calor excessivo, luz solar direta ou danos accidentais.
- Antes de usar os tampões auditivos, comprove se existem danos visíveis e o prazo de validade. Não deve utilizar tampões auditivos danificados ou fora da validade.
- O prazo de validade do EPI está marcado no fundo da embalagem, com o formato Ano e Mês.

APLICAÇÃO  
 Regulamento relativo aos Equipamentos de Proteção Individual (EPI) (UE) 2016/425 e a Norma Europeia EN352-2:2020 Protetores auditivos - Requisitos gerais - Tampões auditivos. - "A norma aborda o requisito específico referente à capacidade dos protetores auditivos para reduzir o ruído abaixo dos níveis-limite, requerendo que a atenuação sonora dos protetores auditivos, medida segundo a norma EN ISO 4869-1, não seja inferior a um mínimo especificado. Adicionalmente, ao requerer que a atenuação sonora medida seja declarada, a seleção de protetores auditivos adequados para as circunstâncias individuais pode ser realizada segundo a prática estabelecida."  
 Tabela de Atenuação para B051 / B051C Peso: 0,5 g por tampão auditivo (aprox.,)t

Frequência (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atenuação Média Mf (dB)	18,8	21,9	28,5	36,8	37,5	32,6	39,1	42,8
Desvio-padrão Sf (dB)	5,5	4,3	5,0	6,0	5,1	4,0	3,0	4,6
APV: Mf-Sf, α = 1	13,3	17,5	23,4	30,7	32,4	28,7	36,1	38,2
Classificação, α = 1	A (dB) 31,1		M (dB) 30,2		B (dB) 24,2		SNR (dB) 31,8	
Valor médio	Hm (dB) 34,5		Mm (dB) 33,5		Lm (dB) 28,1		SNRm (dB) 34,6	
Desvio-padrão	Hs (dB) 3,2		Ms (dB) 3,3		Bs (dB) 3,9		SNRs (dB) 2,7	
Requisitos mínimos	A (dB) 12		M (dB) 11		B (dB) 9			

ES

### INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

- Apretie el tapón rotándolo con sus dedos para darle forma de cilindro con pliegues más pequeños.
- Introduzca el extremo del tapón con la punta comprimida en el conducto auditivo. Puede facilitar el acceso al conducto auditivo tirando de la oreja hacia arriba.
- Mantenga el tapón en su lugar entre 30 y 50 segundos con la yema del dedo, hasta que se haya expandido completamente.
- Antes de entrar en la zona de trabajo, compruebe siempre que los tapones están en su lugar y bien colocados en el canal auditivo.
- Durante las horas de trabajo, utilice tapones en todo momento para evitar la pérdida permanente de audición.



ADVERTENCIA: el incumplimiento de las instrucciones y restricciones de uso del producto podría reducir la eficacia de los tapones y provocar una pérdida de audición permanente.

### ADVERTENCIA

- Los tapones deben colocarse, ajustarse y mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Lleve siempre puestos los tapones en entornos ruidosos.
- Si los tapones están marcados como reutilizables, deben inspeccionarse periódicamente para comprobar su estado.
- Si no se respetan las recomendaciones anteriores, la protección ofrecida por los tapones se verá gravemente mermada.
- En el caso de los tapones con banda para la cabeza, pueden producirse niveles de ruido perjudiciales si se golpea la banda.
- Los tapones pueden verse afectados negativamente por determinadas sustancias químicas. Consulte al fabricante para obtener más información.
- Cuando no utilice los tapones, guárdelos en su caja original, cerrada, lejos de la luz solar directa.
- Los tapones deben guardarse y transportarse en su caja original, en un ambiente limpio, fresco y seco para garantizar que estén protegidos contra el polvo, los productos químicos, la humedad, el calor excesivo, la luz solar directa o los daños accidentales.
- Antes de utilizar los tapones, compruebe si presentan daños visibles y la fecha de caducidad. No se podrán utilizar tapones dañados o caducados.
- El período de obsolescencia del EPI está indica

### APLICACIÓN

El Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual (EPI) y la Norma Europea EN352-2:2020 Protetores auditivos - Requisitos generales - Tapones. - "El requisito particular en relación con la capacidad de los protectores auditivos para reducir el ruido por debajo de los niveles límite se aborda en la norma exigiendo que la atenuación acústica de los protectores auditivos, medida de conformidad con la norma EN ISO 4869-1, no sea inferior a un mínimo especificado. Además, al exigir que se declare la atenuación acústica medida, la selección de los protectores auditivos adecuados para las circunstancias individuales puede llevarse a cabo de acuerdo con la práctica establecida."  
 Tabela de atenuación para B051 / B051C Peso: 0,5 g por tapón (aprox.)

Frecuencia (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atenuación media Mf (dB)	18,8	21,9	28,5	36,8	37,5	32,6	39,1	42,8
Desviación estándar Sf (dB)	5,5	4,3	5,0	6,0	5,1	4,0	3,0	4,6
APV: Mf-Sf, α = 1	13,3	17,5	23,4	30,7	32,4	28,7	36,1	38,2
Calificación, α = 1	H (dB) 31,1		M (dB) 30,2		L (dB) 24,2		SNR (dB) 31,8	
Valor medio	Hm (dB) 34,5		Mm (dB) 33,5		Lm (dB) 28,1		SNRm (dB) 34,6	
Desviación estándar	Hs (dB) 3,2		Ms (dB) 3,3		Ls (dB) 3,9		SNRs (dB) 2,7	
Requisitos mín.	H (dB) 12		M (dB) 11		L (dB) 9			

EN

### FITTING INSTRUCTION

- Roll and squeeze the earplug into a smaller crease cylinder shape.
- Insert the compress tip end of the earplug into the ear canal. The ear canal can be made more accessible by pulling your ear upwards.
- Hold the earplug in the place for 30 seconds, up to 50 seconds with your fingertip, until it has fully expanded.
- Before entering work zone, always check all the earplugs are in position and plugged fully into ear canal.
- During working hours, wear earplugs at all times to prevent permanent hearing loss.



WARNING: Failure to follow all instructions and restrictions on the use of the product could reduce the effectiveness of earplugs and result in permanent hearing loss.

### ADVERTENCIA

- the earplugs are fitted, adjusted and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- the earplugs are worn at all times in noisy surroundings.
- if the earplugs are marked re-usable, they should be regularly inspected for serviceability.
- if the recommendations above are not adhered to, the protection afforded by the earplugs will be severely impaired
- With headband / banded earplugs, harmful noise levels may be induced if the headband is struck.
- The earplugs may be adversely affected by certain chemical substances. Refer to the manufacturer for further information.
- Keep all earplugs in the original box unopened, away from direct sunlight if not in use.
- All earplugs should be stored and transported in their original box, in a clean, cool and dry atmosphere to ensure that they are protected against dust, chemicals, moisture, excessive heat, direct sunlight or accidental damage.
- Before using the earplugs, check for any visible damage, and the expiration date. Damaged or expired earplugs may not be used.
- The period of obsolescence of the PPE is marked on the bottom of the package, in the Year and Month format.

APPLICATION  
 The Personal Protective Equipment (PPE) Regulation (EU) 2016/425 and European Standard EN352-2:2020 Hearing Protectors - General Requirements - Earplugs. - "The particular requirement in relation to the ability of hearing protectors to reduce noise below limit levels is addressed in the standard by requiring the sound attenuation of the hearing protectors, measured in accordance with EN ISO 4869-1, to be not less than a specified minimum. Further, by requiring that the measured sound attenuation be declared, the selection of suitable hearing protectors for individual circumstances can be undertaken according to established practice."  
 Attenuation Table for B051 / B051C Weight: 0.5 g per earplug (Approx.)

Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation Mf (dB)	18,8	21,9	28,5	36,8	37,5	32,6	39,1	42,8
Standard Deviation sf (dB)	5,5	4,3	5,0	6,0	5,1	4,0	3,0	4,6
APV: Mf-Sf, α = 1	13,3	17,5	23,4	30,7	32,4	28,7	36,1	38,2
Rating, α = 1	H (dB) 31,1		M (dB) 30,2		L (dB) 24,2		SNR (dB) 31,8	
Average Value	Hm (dB) 34,5		Mm (dB) 33,5		Lm (dB) 28,1		SNRm (dB) 34,6	
Standard deviation	Hs (dB) 3,2		Ms (dB) 3,3		Ls (dB) 3,9		SNRs (dB) 2,7	
Min. Requirements	H (dB) 12		M (dB) 11		L (dB) 9			



## ISTRUZIONI PER L'USO

- Arrotolare e schiacciare l'inserto auricolare in modo da ottenere una forma cilindrica più piccola.
- Inserire l'estremità più sottile dell'inserto auricolare nel condotto uditivo. Il condotto uditivo può essere reso più accessibile tirando l'orecchio verso l'alto.
- Tenere l'inserto auricolare in posizione per 30-50 secondi con il polpastrello, finché non si è completamente espanso.
- Prima di entrare nella zona di lavoro, controllare sempre che tutti gli inserti auricolari siano in posizione e inseriti completamente nel condotto uditivo.

5. Durante l'orario di lavoro, indossare sempre inserti auricolari per evitare la perdita permanente dell'udito.



**AVVERTENZA:** La mancata osservanza di tutte le istruzioni e le limitazioni d'uso del prodotto può ridurre l'efficacia degli inserti auricolari e causare la perdita permanente dell'udito.

### ATTENZIONE

- Assicurarsi che gli inserti auricolari siano indossati, regolati e mantenuti secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurarsi di indossare sempre gli inserti auricolari in ambienti rumorosi.
- Se gli inserti auricolari sono contrassegnati come riutilizzabili, devono essere ispezionati regolarmente per verificarne la funzionalità.
- Se non si rispettano le raccomandazioni di cui sopra, la protezione offerta dagli inserti auricolari sarà gravemente compromessa.
- Con gli inserti auricolari ad archetto/a fascia, si può essere esposti a livelli di rumore dannosi se l'archetto viene colpito.
- Gli inserti auricolari possono essere danneggiati da alcune sostanze chimiche. Per ulteriori informazioni, consultare il produttore.
- Conservare gli inserti auricolari nella scatola originale chiusa e al riparo dalla luce diretta del sole se non vengono utilizzati.
- Tutti gli inserti auricolari devono essere conservati e trasportati nella loro scatola originale, in un ambiente pulito, fresco e asciutto per garantire che siano protetti da polvere, sostanze chimiche, umidità, calore eccessivo, luce solare diretta o danni accidentali.
- Prima di utilizzare gli inserti auricolari, verificare la presenza di eventuali danni visibili e la data di scadenza. Non è consentito utilizzare inserti auricolari danneggiati o scaduti.
- Il periodo di obsolescenza del DPI è indicato sul fondo della confezione, nel formato Anno e Mese.

### APPLICAZIONE

Il regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale (DPI) e la norma europea EN352-2:2020 Protezioni dell'udito - Requisiti generali - Inserti auricolari. - "Il requisito particolare relativo alla capacità dei dispositivi di protezione dell'udito di ridurre il rumore al di sotto dei livelli limite è affrontato nella norma richiedendo che l'attenuazione del suono dei dispositivi di protezione dell'udito, misurata in conformità alla norma EN ISO 4869-1, non sia inferiore a un minimo specificato. Inoltre, richiedendo che venga dichiarata l'attenuazione sonora misurata, la scelta dei dispositivi di protezione dell'udito adatti alle singole circostanze può essere effettuata secondo la prassi consolidata" Tabella di attenuazione per B051/B051C Peso: 0,5 g per inserto (circa)

Frequenza (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Attenuazione media Mf (dB)	18,8	21,9	28,5	36,8	37,5	32,6	39,1	42,8
Deviazione standard sf (dB)	5,5	4,3	5,0	6,0	5,1	4,0	3,0	4,6
APV: Mf-Sf, α = 1	13,3	17,5	23,4	30,7	32,4	28,7	36,1	38,2
Valutazione, α = 1	H (dB) 31,1	M (dB) 30,2		L (dB) 24,2		SNR (dB) 31,8		
Valore medio	Hm (dB) 34,5	Mm (dB) 33,5		Lm (dB) 28,1		SNRm (dB) 34,6		
Deviazione standard	Hs (dB) 3,2	Ms (dB) 3,3		Ls (dB) 3,9		SNRs (dB) 2,7		
Requisiti minimi	H (dB) 12		M (dB) 11		L (dB) 9			



## HANDHABUNGSANLEITUNG

- Rollen und drücken Sie den Ohrstöpsel in eine kleinere, zylindrische Form.
- Führen Sie das komprimierte Ende des Ohrstöpsels in den Gehörgang ein. Der Gehörgang kann besser zugänglich gemacht werden, indem das Ohr nach oben gezogen wird.
- Halten Sie den Ohrstöpsel 30 bis 50 Sekunden lang mit der Fingerspitze an der Stelle fest, bis er sich vollständig entfaltet hat.
- Überprüfen Sie vor dem Betreten des Arbeitsbereichs immer, ob alle Ohrstöpsel richtig sitzen und vollständig in den Gehörgang eingeführt sind.

5. Tragen Sie während der Arbeitszeit stets Ohrstöpsel, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden.



**WARNHINWEIS:** Die Nichtbeachtung aller Anweisungen und Einschränkungen für die Verwendung der Ohrstöpsel kann ihre Wirksamkeit verringern und zu dauerhaftem Hörverlust führen.

### WARNHINWEIS

- Die Ohrstöpsel werden gemäß den Anweisungen des Herstellers eingesetzt, angepasst und gepflegt.
- Die Ohrstöpsel werden in lauten Umgebungen immer getragen.
- Wenn die Ohrstöpsel als wiederverwendbar gekennzeichnet sind, sollten sie regelmäßig auf ihre Brauchbarkeit überprüft werden.
- Werden die oben genannten Empfehlungen nicht beachtet, wird die Schutzwirkung der Ohrstöpsel stark beeinträchtigt.
- Bei Ohrstöpseln mit Kopfbügel/Band kann es zu schädlichen Geräuschpegeln kommen, wenn der Kopfbügel getroffen wird.
- Die Ohrstöpsel können durch bestimmte chemische Stoffe beeinträchtigt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.
- Bewahren Sie alle Ohrstöpsel in der ungeöffneten Originalverpackung auf und schützen Sie sie vor direkter Sonneneinstrahlung, wenn sie nicht getragen werden.
- Alle Ohrstöpsel sollten in ihrer Originalverpackung an einem sauberen, kühlen und trockenen Ort aufbewahrt und transportiert werden, um sicherzustellen, dass sie vor Staub, Chemikalien, Feuchtigkeit, übermäßiger Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder versehentlichen Schäden geschützt sind.
- Überprüfen Sie die Ohrstöpsel vor der Verwendung auf sichtbare Schäden und auf das Verfallsdatum. Beschädigte oder abgelaufene Ohrstöpsel dürfen nicht verwendet werden.
- Der Zeitraum, in dem die PSA veraltet ist, ist auf der Unterseite der Verpackung im Format Jahr und Monat angegeben.

### ANWENDUNG

Die Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen (PSA) und die Europäische Norm EN352-2:2020 Gehörschützer - Allgemeine Anforderungen - Ohrstöpsel. - Die besondere Anforderung an die Eigenschaft von Gehörschützern, Lärm unter die Grenzwerte zu senken, wird in der Norm dadurch angesprochen, dass die nach EN ISO 4869-1 gemessene Schalldämmung des Gehörschützers einen festgelegten Mindestwert nicht unterschreiten darf. Indem die gemessene Schalldämmung angegeben werden muss, kann die Auswahl des geeigneten Gehörschützers für die individuellen Gegebenheiten gemäß der gängigen Praxis erfolgen." Dämmungstabelle für B051 / B051C Gewicht: 0,5 g pro Ohrstöpsel (ca.)

Frequenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittlere Dämmung Mf (dB)	18,8	21,9	28,5	36,8	37,5	32,6	39,1	42,8
Standardabweichung sf (dB)	5,5	4,3	5,0	6,0	5,1	4,0	3,0	4,6
APV: Mf-Sf, α = 1	13,3	17,5	23,4	30,7	32,4	28,7	36,1	38,2
Bewertung, α = 1	H (dB) 31,1	M (dB) 30,2		N (dB) 24,2		SNR (dB) 31,8		
Durchschnittswert Hm (dB)	34,5	33,5		28,1		34,6		
Standardabweichung	Hs (dB) 3,2	Ms (dB) 3,3		Ns (dB) 3,9		SNRs (dB) 2,7		
Min. Anforderungen	H (dB) 12		M (dB) 11		N (dB) 9			



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Faire rouler et appuyer sur bouchon d'oreille pour lui donner la forme d'un petit cylindre plissé.
- Insérer l'extrémité comprimée du bouchon d'oreille dans le conduit auditif. L'insertion du bouchon d'oreille peut être plus facile en tirant l'oreille vers le haut.
- Maintenir le bouchon d'oreille en place entre 30 secondes et 50 secondes avec le bout du doigt, jusqu'à son expansion totale.
- Avant d'accéder à l'espace de travail, toujours vérifier d'avoir correctement enfoncé les bouchons d'oreille au maximum dans le conduit auditif.

5. Lorsque vous êtes dans l'espace de travail, portez toujours les bouchons d'oreille afin d'éviter une perte d'audition permanente.



**ATTENTION :** Le non-respect de toutes les instructions et restrictions relatives à l'utilisation du produit peut réduire l'efficacité des bouchons d'oreille et entraîner une perte d'audition permanente.

### MISE EN GARDE

- les bouchons d'oreille sont mis en place, ajustés et entretenus conformément aux instructions du fabricant.
- les bouchons d'oreille doivent être portés en permanence dans un lieu bruyant.
- si les bouchons d'oreille sont marqués comme étant réutilisables, ils doivent être régulièrement inspectés pour vérifier qu'ils sont en bon état.
- si les recommandations susmentionnées ne sont pas respectées, la protection offerte par les bouchons d'oreille risque d'être gravement compromise.
- Un risque de niveaux de bruit nuisible existe avec les bouchons d'oreille à bandeau / arceau en cas de choc avec celui-ci.
- Les bouchons d'oreille peuvent être altérés par certaines substances chimiques. Consulter le fabricant pour plus d'informations.
- Conservé tous les bouchons d'oreille dans leur boîte d'origine, non ouverte, à l'abri de la lumière directe du soleil s'il ne sont pas utilisés.
- Tous les bouchons d'oreille doivent être stockés et transportés dans leur boîte d'origine, dans un endroit propre, froid et sec, afin de les protéger de la poussière, des produits chimiques, de l'humidité, de la chaleur excessive, de la lumière directe du soleil ou des dommages accidentels.
- Avant d'utiliser les bouchons d'oreille, vérifier qu'ils ne présentent pas de dommages visibles et que leur date de péremption n'est pas dépassée. Les bouchons d'oreille endommagés ou périmés ne peuvent être utilisés.
- La période d'obsolescence de l'EPI est indiquée au bas de l'emballage, sous la forme d'une année et d'un mois.

### APPLICATION

Le règlement (UE) 2016/425 sur les équipements de protection individuelle (EPI) et la norme européenne EN352-2:2020 Protecteurs auditifs - Exigences générales - Bouchons d'oreille. « L'exigence particulière relative à la capacité des protecteurs auditifs à réduire le bruit en dessous des niveaux limites est traitée dans la norme en exigeant que l'atténuation sonore des protecteurs auditifs, mesurée conformément à la norme EN ISO 4869-1, ne soit pas inférieure à un minimum spécifié. En outre, en exigeant que l'atténuation sonore mesurée soit déclarée, la sélection de protecteurs auditifs adaptés aux circonstances individuelles peut être entreprise conformément à la pratique établie » Tableau d'atténuation pour B051 / B051C Poids : 0,5 g par bouchon d'oreille (env.)

Frequência (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atenuação média Mf (dB)	18,8	21,9	28,5	36,8	37,5	32,6	39,1	42,8
Desvio-padrão sf (dB)	5,5	4,3	5,0	6,0	5,1	4,0	3,0	4,6
APV: Mf-Sf, α = 1	13,3	17,5	23,4	30,7	32,4	28,7	36,1	38,2
Classe, α = 1	H (dB) 31,1	M (dB) 30,2		L (dB) 24,2		SNR (dB) 31,8		
Valor médio	Hm (dB) 34,5	Mm (dB) 33,5		Lm (dB) 28,1		SNRm (dB) 34,6		
Desvio-padrão	Hs (dB) 3,2	Ms (dB) 3,3		Ls (dB) 3,9		SNRs (dB) 2,7		
Exigências mín.	H (dB) 12		M (dB) 11		L (dB) 9			



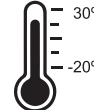
Consulte la información de usuario de este paquete.  
Consulte as informações do utilizador na embalagem.  
Please refer to user info, on this package.  
Consultare le informazioni per l'utente presenti su questo pacchetto.  
Veuillez vous reporter aux informations d'utilisateur de cet emballage.

Bitte beachten Sie die Benutzerinformationen auf dieser Verpackung.



Vida útil 3 años  
Prazo de validade: 3 anos  
Shelf Life 3 Years  
Durata di conservazione 3 anni  
Durée de conservation 3 ans

Halbbarkeit 3 Jahre



Temperatura de almacenamiento  
Temperatura de armazenamento  
Storage Temperature  
Temperatura di stoccaggio  
Température de stockage  
Lagertemperatur



Humedad de almacenamiento  
Humidade de armazenamento  
Storage Humidity  
Umidità di stoccaggio  
Humidité de stockage  
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung

### Reglamento (UE) 2016/425 Módulo B y C2

Regulamento (UE) 2016/425 Módulo B & C2  
Regulation (EU) 2016/425 Module B & C2  
Regolamento (UE) 2016/425 Modulo B e C2  
Règlement (UE) 2016/425 Module B & C2  
Verordnung (EU) 2016/425 Modul B & C2  
Organismo Notificado de Certificação de la UE  
Organismo notificado de certificação UE / EU Certification Notified Body  
Organismo notificado per la certificazione UE  
Organisme notifié de certification de l'UE / EU-Zertifizierung Benannte Stelle  
Certificação Alienor (Organismo Notificado nº 2754)  
Alienor Certification (Organismo notificado n.º 2754)  
Alienor Certification (Notified Body No. 2754)  
Certificação Alienor (organismo notificado n. 2754)  
Alienor Certification (organisme notifié n.º 2754)  
Alienor-Zertifizierung (Benannte Stelle Nr. 2754)  
21 Rue Albert Einstein, ZA du Sanital 86100 Chatelleraut,  
Francia / França / France / France / France / Frankreich  
Fabricante - importador Fabricante - Importador / Cert. Holder Company  
/ Produttore - Importatore / Hersteller - Importeur  
A Forged Tool, S.A. / www.aftgrupo.com /  
Avda. de Andalucía 139 / ES-18015 Granada  
(España) (España) (Spain) (España) (Espagne) (Spanien)  
La Declaración de Conformidad de la UE está disponible en  
A Declaração de Conformidade UE está disponível em  
EU Declaration of Conformity is available at  
La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo  
La déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante  
Die EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter  
www.aftgrupo.com

### Fecha de fabricación

Data de fabrico  
Manufacture Date  
Data di fabbricazione  
Date de fabrication  
Herstellungsdatum  
AAAA/MM  
Fecha de caducidad  
Prazo de validade  
Expiry Date  
Data di scadenza  
Date d'expiration  
Verfallsdatum  
AAAA/MM  
Número de lote  
Lote n.º  
Lot No  
Lotto n.  
Número de lot  
Charge Nr.  
ZZXXAAMM



www.aftgrupo.com



www.aftgrupo.com/productos/  
ref-15040925



Fabricado en China  
Fabricado na China  
Made in China  
Prodotto in China  
Fabriqué en Chine  
Hergestellt in China